

A BIZOTTSÁG 1291/2009/EU RENDELETE

(2009. december 18.)

a mezőgazdasági üzemek jövedelmének megállapításához adatokat szolgáltató üzemek kiválasztásáról

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Közösségben működő mezőgazdasági üzemek jövedelmére és üzleti tevékenységére vonatkozó számviteli adatok gyűjtésére szolgáló hálózat felállításáról szóló, 2009. november 30-i 1217/2009/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 5. cikke (4) bekezdése, 6. cikke (5) bekezdése és 7. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) A mezőgazdasági üzemek jövedelmének megállapításához adatokat szolgáltató üzemek kiválasztásáról szóló, 1982. július 12-i 1859/82/EGK bizottsági rendelet ⁽²⁾ küszöbértéket állapított meg az üzemek ökonómiai mérete és az adatszolgáltató üzemek száma tekintetében a 1217/2009/EK rendelet végrehajtása vonatkozásában.
- (2) A mezőgazdasági gazdaságok közösségi tipológiájának létrehozásáról szóló, 2008. december 8-i 1242/2008/EK bizottsági rendelet ⁽³⁾ az „ökonómiai méret” új értelmezését vezette be, melynek mértékegysége az euro, továbbá módosította a tipológia néhány egyéb kritériumát.
- (3) Az 1791/2006/EK tanácsi rendelet ⁽⁴⁾ általi módosítás következtében Bulgária és Románia körzeteit figyelembe kell venni. További pontosítás végett az 1859/82/EGK rendeletben néhány további változtatást indokolt végrehajtani. Ezért az átláthatóság érdekében ez a rendelet hatályon kívül helyezi a 1859/82/EGK rendeletet, és annak helyébe lép.
- (4) Az adatszolgáltató üzemeket az egyes körzetekben egységes módon kell kiválasztani, és e célból részletes szabályokat kell megállapítani a 1217/2009/EK rendelet megfelelő előírásainak végrehajtására;

(5) A mezőgazdasági számviteli információs hálózat keretében vizsgálat alá vont mezőgazdasági üzemek a gazdaságszerkezeti felmérések és a mezőgazdasági üzemekre irányuló közösségi vagy nemzeti censzusok vizsgálati körébe tartoznak.

(6) Az egyes számviteli évek tekintetében az üzemek kiválasztására vonatkozó terv (kiválasztási terv) elkészítéséhez rendelkezésre álló adatok és a különböző tagállamok között a mezőgazdaság helyzetét tekintve fennálló különbségek szükségessé teszik a különböző ökonómiai méreteknek megfelelő küszöbértékek megállapítását az egyes tagállamoknak, illetve esetenként az egyes körzeteknek megfelelően.

(7) A tapasztalatok szerint az információs hálózat működését megkönnyíti, ha az adatszolgáltatásra körzetenként kiválasztott üzemek száma maximum 20 %-kal több vagy kevesebb lehet, feltéve, hogy ennek következtében nem csökken az adatszolgáltató üzemek tagállamonkénti teljes száma.

(8) Mivel az ilyen intézkedések pénzügyi irányítása bonyolult, a mezőgazdasági üzemek jövedelmének megállapítására használt, a könyvelésre vonatkozó egyes részletes végrehajtási szabályokról szóló, 1983. július 13-i 1915/83/EGK bizottsági rendelet ⁽⁵⁾ bevezeti a közösségi finanszírozásra jogosult, megfelelően kitöltött adatszolgáltatási űrlapok összes számának tagállamonkénti korlátozását. Az egyértelműség és az egységesség érdekében ezt e rendeletnek is tartalmaznia kell. Az adatszolgáltató üzemek körzetenkénti számában bizonyos rugalmasságot kell engedélyezni, feltéve, hogy az érintett tagállam adatszolgáltató üzemének száma összességében nem változik.

(9) A kiválasztási tervnek legalább néhány olyan tényezőt kell tartalmaznia, mely elég ahhoz, hogy a mezőgazdasági számviteli információs hálózat célkitűzései szempontjából meg lehessen állapítani annak érvényességét.

(10) A kiválasztási terv céljából a vizsgálat körét a 1217/2009/EK rendelet mellékletében felsorolt körzeteknek és az 1242/2008/EK rendeletben meghatározott gazdaságtípusoknak és ökonómiai méreteknek megfelelően kell rétegezni.

⁽¹⁾ HL L 328., 2009.12.15., 27. o.

⁽²⁾ HL L 205., 1982.7.13., 5. o.

⁽³⁾ HL L 335., 2008.12.13., 3. o.

⁽⁴⁾ HL L 363., 2006.12.20., 1. o.

⁽⁵⁾ HL L 190., 1983.7.14., 25. o.

- (11) A kiválasztási tervet a megfelelő számviteli év kezdetét megelőzően kell kidolgozni annak érdekében, hogy még azelőtt jóvá lehessen hagyni, mielőtt felhasználják az adatszolgáltató üzemek kiválasztásához. A 2010-es számviteli év vonatkozásában azonban a tagállamoknak hosszabb időszakra van szükségük a kiválasztási terv felvázolására, mivel a szükséges referenciaforrások közül nem mind áll elég korán rendelkezésre. Ezért erre a számviteli évre helyénvaló eltérő határidőt megállapítani a kiválasztási terv bejelentésére.
- (12) Mivel az 1242/2008/EK rendelet a 2010-es számviteli évtől alkalmazandó, ezt a rendeletet is ugyanettől az évtől kell alkalmazni.
- (13) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a mezőgazdasági számviteli információs hálózat közösségi bizottságának véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Fogalommeghatározások

E rendelet alkalmazásában a következő fogalommeghatározásokat kell alkalmazni:

- a) „üzem”: a Közösség mezőgazdasági felméréseiben és cenzusaiban megadott meghatározásoknak megfelelő mezőgazdasági üzem;
- b) „tipológia”: a mezőgazdasági üzemeknek az 1242/2008/EK rendelettel létrehozott közösségi tipológiája.

2. cikk

Az ökonómiai méret küszöbértéke

A 2010-es számviteli év (egy 12 egymást követő hónapból álló időszak, amely 2010. január 1. és 2010. július 1. között kezdődik) és a későbbi számviteli évek tekintetében a 1217/2009/EK rendelet 5. cikkében említett, ökonómiai méret küszöbértéke a következő:

— Belgium:	25 000 EUR
— Bulgária:	2 000 EUR
— Cseh Köztársaság:	8 000 EUR
— Dánia:	15 000 EUR
— Németország:	25 000 EUR
— Észtország:	4 000 EUR
— Írország:	4 000 EUR
— Görögország:	4 000 EUR
— Spanyolország:	4 000 EUR
— Franciaország:	25 000 EUR
— Olaszország:	4 000 EUR
— Ciprus:	4 000 EUR

— Lettország:	4 000 EUR
— Litvánia:	4 000 EUR
— Luxembourg:	25 000 EUR
— Magyarország:	4 000 EUR
— Málta:	4 000 EUR
— Hollandia:	25 000 EUR
— Ausztria:	8 000 EUR
— Lengyelország:	4 000 EUR
— Portugália:	4 000 EUR
— Románia:	2 000 EUR
— Szlovénia:	4 000 EUR
— Szlovákia:	15 000 EUR
— Finnország:	8 000 EUR
— Svédország:	15 000 EUR
— Egyesült Királyság (Észak-Írország kivételével):	25 000 EUR
— Egyesült Királyság (csak Észak-Írország):	15 000 EUR.

3. cikk

Az adatszolgáltató üzemek száma

Az adatszolgáltató üzemek tagállamonkénti és körzetenkénti száma a mellékletben kerül meghatározásra.

Az egyes körzetekben kiválasztandó adatszolgáltató üzemek száma legfeljebb 20 %-kal lehet több vagy kevesebb a mellékletben meghatározottnál, feltéve, hogy az érintett tagállam adatszolgáltató üzeleinek száma összességében nem változik.

4. cikk

Kiválasztási terv

Az adatszolgáltató üzemek kiválasztási tervének biztosítania kell a kiválasztási üzemek összességének reprezentativitását.

A tervben a következőknek kell szerepelnie:

- a) azok a tényezők, amelyek a kiválasztás alapjául szolgálnak, nevezetesen:
- a statisztikai referenciaforrások adatai,
 - a vizsgálat körének rétegzésére szolgáló eljárások a 1217/2009/EK rendelet mellékletében felsorolt körzeteknek és a tipológiában meghatározott gazdaságtípusoknak és ökonómiai méretosztályoknak megfelelően,
 - az egyes rétegekre vonatkozóan megállapított kiválasztási ráta meghatározására szolgáló eljárások,
 - az adatszolgáltató üzemek kiválasztására szolgáló eljárások,

- b) a vizsgálat körébe tartozó üzemeknek a tipológiában meghatározott gazdaságtípusoknak és ökonómiai méretosztályoknak megfelelő lebontása (legalább a főtípusoknak megfelelően), és
- c) a kiválasztandó adatszolgáltató üzemek száma minden egyes elfogadott rétegre vonatkozóan.

5. cikk

Értesítés

A 4. cikkben említett kiválasztási tervről a tagállamok minden évben legkésőbb két hónappal az érintett számviteli időszak kezdetét megelőzően értesítik a Bizottságot.

Mindazonáltal a 2010-es számviteli év vonatkozásában a számviteli év kezdetét megelőzően legkésőbb egy hónappal kell értesíteni a Bizottságot.

Az értesítés a Bizottság vagy a tagállamok által rendelkezésre bocsátott információs rendszereken keresztül, elektronikusan történik.

Az értesítésben foglalt információkat formailag és tartalmilag a tagállamok által az információs rendszereken keresztül rendelkezésre bocsátott mintáknak megfelelően kell benyújtani. A

használatra előírt mintákat és módszereket a mezőgazdasági számviteli információs hálózat közösségi bizottsága tájékoztatását követően kiigazítják és aktualizálják.

Az értesítésekkel kapcsolatos adatokat az illetékes tagállami hatóságok felelősségére, az érintett hatóságok által adott hozzáférési jogosultságokkal összhangban rögzítik és aktualizálják az információs rendszerekben.

6. cikk

Hatályon kívül helyezés

Az 1859/82/EGK rendelet 2010. június 30-tól hatályát veszti.

A hatályon kívül helyezett rendeletre való hivatkozásokat erre a rendeletre való hivatkozásként kell értelmezni.

7. cikk

Hatálybalépés és alkalmazás

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet a 2010-es gazdasági évtől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2009. december 18-án.

a Bizottság részéről

az elnök

José Manuel BARROSO

MELLÉKLET

Hivatkozási szám	A körzet megnevezése	Az adatszolgáltató üzemek száma számviteli évenként
	BELGUM	
341	Vlaanderen	720
342	Bruxelles-Brussel	—
343	Wallonie	480
	Belgium összesen	1 200
	BULGÁRIA	
831	Северозападен, (Severozapaden)	346
832	Северен централен, (Severen tsentralen)	358
833	Североизточен, (Severoiztochen)	373
834	Югозападен, (Yugozapaden)	335
835	Южен централен, (Yuzhen tsentralen)	394
836	Югоизточен, (Yugoiztochen)	396
	Bulgária összesen	2 202
745	CSEH KÖZTÁRSASÁG	1 417
370	DÁNIA	2 150
	NÉMETORSZÁG	
010	Schleswig-Holstein	565
020	Hamburg	97
030	Niedersachsen	1 307
040	Bremen	—
050	Nordrhein-Westfalen	1 010
060	Hessen	558
070	Rheinland-Pfalz	887
080	Baden-Württemberg	1 190
090	Bayern	1 678
100	Saarland	90
110	Berlin	—
112	Brandenburg	284
113	Mecklenburg-Vorpommern	268
114	Sachsen	313
115	Sachsen-Anhalt	270
116	Thüringen	283
	Németország összesen	8 800

Hivatkozási szám	A körzet megnevezése	Az adatszolgáltató üzemek száma számveteli évenként
755	ÉSZTORSZÁG	658
380	ÍRORSZÁG	1 300
	GÖRÖGORSZÁG	
450	Makedónia-Trákia	2 000
460	Epirusz-, Peloponnészosz-, Jón-szigetek	1 350
470	Thesszália	700
480	Görögország kontinentális része, Égei-szigetek, Kréta	1 450
	Görögország összesen	5 500
	SPANYOLORSZÁG	
500	Galicia	450
505	Asturias	190
510	Cantabria	150
515	País Vasco	352
520	Navarra	316
525	La Rioja	244
530	Aragón	676
535	Cataluña	664
540	Illes Balears	180
545	Castilla y León	950
550	Madrid	190
555	Castilla-La Mancha	900
560	Comunidad Valenciana	638
565	Murcia	348
570	Extremadura	718
575	Andalucía	1 504
580	Canarias	230
	Spanyolország összesen	8 700
	FRANCIAORSZÁG	
121	Île-de-France	210
131	Champagne-Ardenne	380
132	Picardie	270
133	Haute-Normandie	170
134	Centre	410
135	Basse-Normandie	240
136	Bourgogne	360

Hivatkozási szám	A körzet megnevezése	Az adatszolgáltató üzemek száma számveteli évenként
141	Nord-Pas-de-Calais	290
151	Lorraine	240
152	Alsace	200
153	Franche-Comté	220
162	Pays de la Loire	460
163	Bretagne	480
164	Poitou-Charentes	370
182	Aquitaine	550
183	Midi-Pyrénées	490
184	Limousin	230
192	Rhône-Alpes	480
193	Auvergne	380
201	Languedoc-Roussillon	430
203	Provence-Alpes-Côte d'Azur	440
204	Corse	170
Franciaország összesen		7 470
OLASZORSZÁG:		
221	Valle d'Aosta	159
222	Piemonte	598
230	Lombardia	657
241	Trentino	279
242	Alto Adige	262
243	Veneto	741
244	Friuli-Venezia Giulia	549
250	Liguria	559
260	Emilia-Romagna	857
270	Toscana	635
281	Marche	493
282	Umbria	512
291	Lazio	550
292	Abruzzo	444
301	Molise	359
302	Campania	597
303	Calabria	479
311	Puglia	748

Hivatkozási szám	A körzet megnevezése	Az adatszolgáltató üzemek száma számvetési évenként
312	Basilicata	430
320	Sicilia	672
330	Sardegna	557
Olaszország összesen		11 137
740	CIPRUS	500
770	LETTORSZÁG	1 000
775	LITVÁNIA	1 000
350	LUXEMBURG	450
MAGYARORSZÁG		
760	Közép-Magyarország	166
761	Közép-Dunántúl	187
762	Nyugat-Dunántúl	228
763	Dél-Dunántúl	260
764	Észak- Magyarország	209
765	Észak-Alföld	380
766	Dél-Alföld	470
Magyarország összesen		1 900
780	MÁLTA	536
360	HOLLANDIA	1 500
660	AUSZTRIA	2 000
LENGYELORSZÁG		
785	Pomorze és Mazury	1 860
790	Wielkopolska és Śląsk	4 350
795	Mazowsze és Podlasie	4 490
800	Małopolska és Pogórze	1 400
Lengyelország összesen		12 100
PORTUGÁLIA		
615	Norte e Centro	1 233
630	Ribatejo e Oeste	351
640	Alentejo e Algarve	399
650	Açores e Madeira	317
Portugália összesen		2 300
ROMÁNIA,		
840	Nord-Est	852
841	Sud-Est	1 074

Hivatkozási szám	A körzet megnevezése	Az adatszolgáltató üzemek száma számveteli évenként
842	Sud-Muntenia	1 008
843	Sud-Vest-Oltenia	611
844	Vest	703
845	Nord-Vest	825
846	Centru	834
847	București-Ilfov	93
Románia összesen		6 000
820	SZLOVÉNIA	908
810	SZLOVÁKIA	523
FINNORSZÁG		
670	Etelä-Suomi	461
680	Sisä-Suomi	251
690	Pohjanmaa	221
700	Pohjois-Suomi	167
Finnország összesen		1 100
SVÉDORSZÁG		
710	Dél- és Közép-Svédország alföldjei	637
720	Dél- és Közép-Svédország erdőterületei és vegyes mezőgazdasági- és erdőterületei	258
730	Észak-Svédország területei	130
Svédország összesen		1 025
EGYESÜLT KIRÁLYSÁG		
411	England — North Region	420
412	England — East Region	650
413	England — West Region	430
421	Wales	300
431	Scotland	380
441	Northern Ireland	320
Egyesült Királyság összesen		2 500